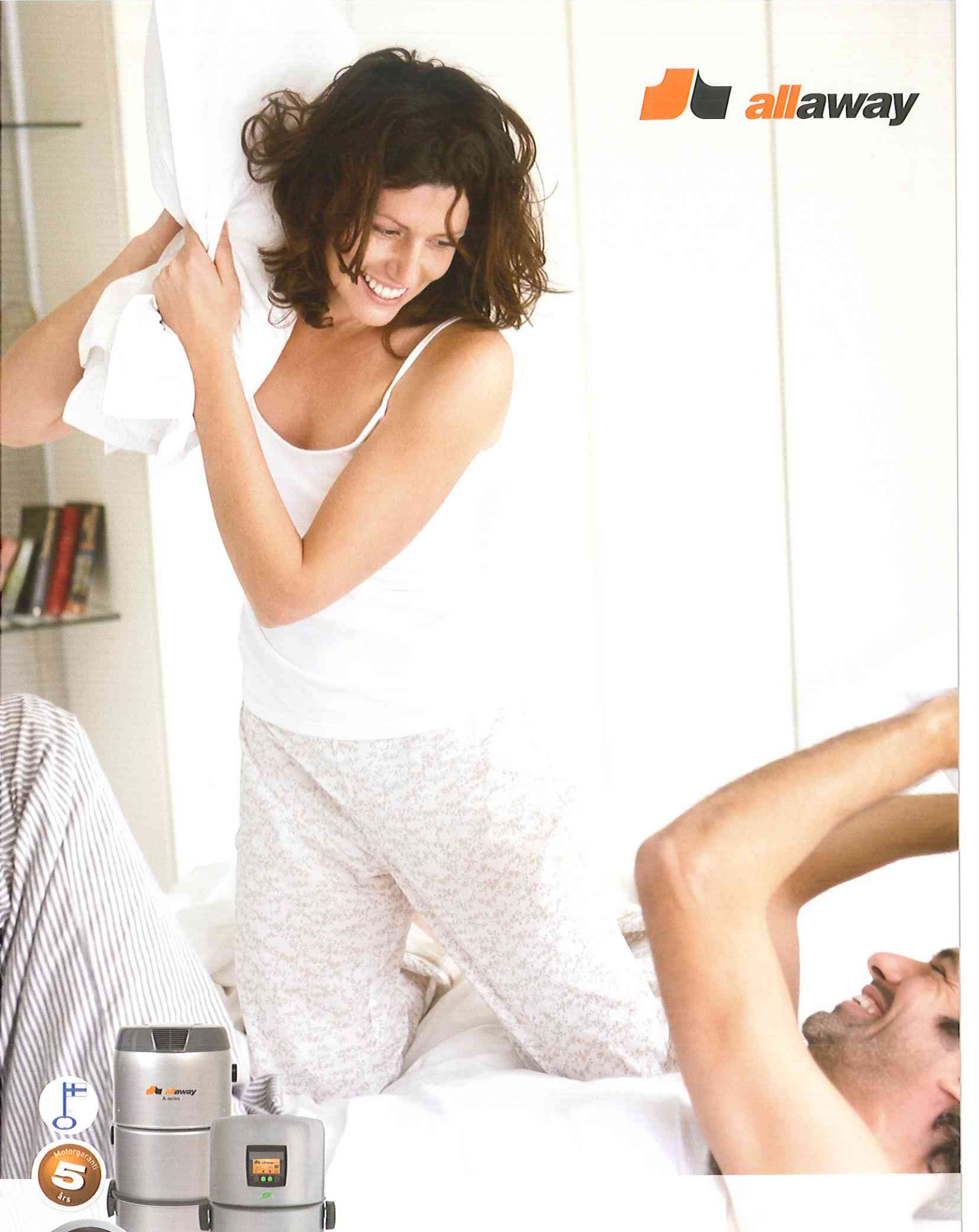


 **allaway**



Motorgaranti  
**5**  
års



Effektivare än en vanlig dammsugare!

# Centralsdammsugare – för din hälsa och komfort!



## Effektivare än en vanlig dammsugare

Många undersökningar tyder på att dålig inomhusluft kan vara en av orsakerna till ökande allergier. Då vi tillbringar 90% av vår tid inomhus är luftens kvalitet viktig och luften som lämnar dammsugaren påverkar givetvis denna. Enligt vår åsikt är det bäst att utblåsluften leds ut utanför bostaden. Därför rekommenderar vi centralsdammsugare även till dig.

## Överlägsen städergonomi

Det är enkelt att hantera en centralsdammsugare: den smidiga slangen dras lätt mellan bostadens olika rum. Inga problem orsakas av en sladd eller av att dra en dammsugare efter sig. Damm och skräp transporteras i rörsystemet till centralenheten som är belägen i ett annat utrymme och utblåsluften leds ut i det fria. Detta gör centralsdammsugaren överlägsen en vanlig dammsugare.

## Allaway satsar på kvalitet

Allaway är ett pålitligt och hållbart val, som du kan uppdatera och komplettera med varierande städredskap och tilläggsutrustning. Företagets produktutveckling syns in i minsta detalj. Systemets alla delar är utvecklade och anpassade, för att garantera en säker och långvarig funktion.

Allaways produkter och tjänster följer kvalitetssystemet enligt standarden ISO 9001:2008 som är certifierat av Lloyds. Vår samvetsgranna kvalitetspolicy innebär högklassiga och långlivade produkter för våra kunder, samt en professionell och yrkeskunnig service.



# För ett grönare hem.

Hos oss på Allway är miljöfrågor viktiga. Vi utvecklar våra produkter ständigt i en mer miljövänlig riktning. I Allways produktserier finns ekologiska alternativ för städning av hemmet.

I alla skeden av vår produktion tar vi också miljöns välmående i beaktande. För oss är det viktigt vad vi lämnar efter oss. Därför är en viktig del av vårt kvalitetstänkande att använda material som belastar miljön så lite som möjligt. Delarna i våra produkter är märkta så att de kan identifieras efter årtionden av användning för återvinning.



Avfall som uppstår i produktionen har minimerats och 95 % av det går till återvinning. Allways centralenheter finns i modeller som är miljövänligare och som producerar mera effekt med mindre energi. Dessa är märkta med ett grönt blad. Läs mer på följande uppslag.



# Enkelt och bekvämt!

## Inget buller

Lyssna på din favoritmusik eller tala i telefon medan du dammsuger. Från Allway centraldammsugare hörs enbart suset från golvmunstycket. Ljudet från centralenhetens motor hörs enbart i utrymmet där den är placerad. Allway har centralenheter för olika monteringsutrymmen, såväl för placering i ett uppvärmt förråd/garage, städskåp eller i tvättstuga/grovkök.

Den bästa sugeffekten och resultat får man genom att välja modell utifrån de utrymmen där den ska placeras i, husets yta och rörsystemets längd.

## Allway ger dessutom en mer hälsosam och trivsam städning

- Bättre för allergiker
- Lätt och enkel att hantera
- Effektiv och hygienisk
- Lång livslängd, låg driftskostnad
- Höjer fastighetens värde



# Högklassiga Centralenheter i stål



Allaway centralenheter har helgjutna höljen gjorda i stål vilket garanterar ett resonansfritt ljud, en stabil konstruktion och lång livslängd för BA och PM-serierna.

## Det behändiga väggfästet underlättar service

Allaways centralenheter är lätta att placera i olika utrymmen. PM-serien med sin stabila och eleganta väggställning placeras i utrymmen nära bostaden som tvättstuga, grovkök eller klädkammare och du får en helt dold röravslutning. BA-seriens centralenheter installeras i sekundära utrymmen som i garaget, källaren eller förrådet.



Snabblås för enkel tömning

## Monteringssett för dammpåse

Till alla Allaway centralenheter finns en monteringssett för dammpåsar som tilläggsutrustning. Dammpåsarna gör tömningen av dammbehållaren ytterst behändig och hygienisk.

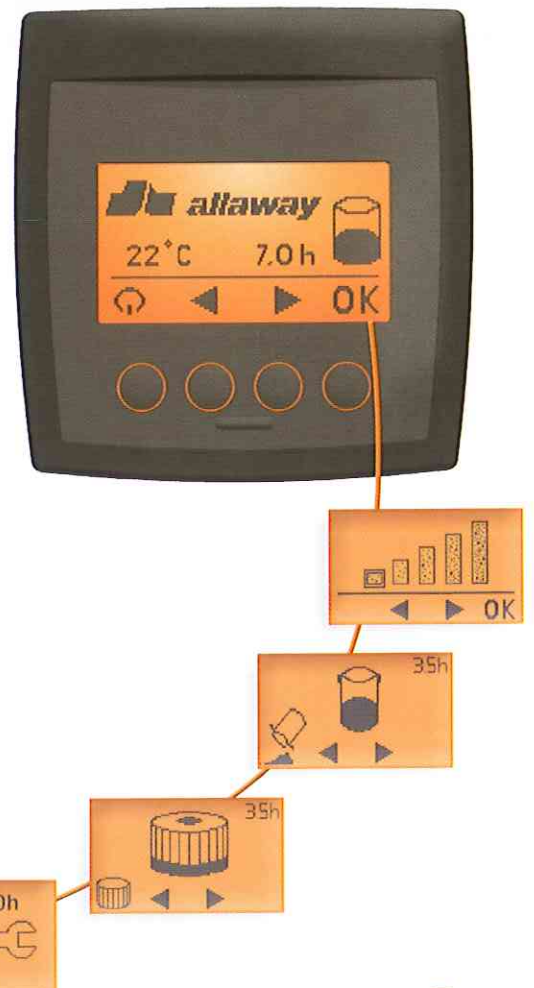


## Allaway LCD-display Mer information.

Allaway har utvecklat en LCD-display som är enkel att avläsa och använda, och som underlättar dammsugningen ytterligare. Displayen som är integrerad i centralenheten ger användaren information om till exempel när dammbehållaren behöver tömmas, filtrets skick, när centralenhetens periodiska service närmar sig och tid använd till dammsugning. Displayen är enkel att justera och ställa in information om det egna dammsugningsbehovet som grund för kalkylerna. Allaway modellerna PM 40 och BA 40 finns att få med display.

### Displayen ger nyttig information om bl.a.

- tid använd till dammsugning
- uppföljning av hur full dammpåsen/dammbehållaren är
- tid sedan tömning av dammbehållaren/dammpåsen
- val av serviceintervall för dammpåsen/dammbehållaren
- detektor för filtrets skick
- centralenhetens temperatur
- detektor för periodisk service



# Allaway PM serien Tyst och effektiv.

## ALLAWAY PM-SERIEN

Centralenheterna i Allaways PM-serie är tysta, säkra och har en stänkvattenskyddad (PM 30, PM 40) konstruktion, vilket gör att de kan monteras i valfritt rum och t.o.m. i fuktiga utrymmen.



### PM 30

Centralenheten PM 30 är avsedd för medelstora bostäder där dammrörens längd är högst 35 meter. En liten men effektiv basmodell i PM-serien.



### PM 40

Centralenheten PM 40 är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. PM 40 är ett ekologiskt alternativ: tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt till en lägre energiförbrukning. Du känner igen dessa enheter på det gröna bladet.



### PM 40 LCD

Centralenheten PM 40 LCD är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. Tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt med mindre energi. LCD-displayen underlättar servicen av centralenheten och kan justeras enligt de egna dammsugningsvanorna. LCD-displayen är standard i denna modell. Försedd med Soft start som är skonsam för motorn.



## ALLAWAY BA-SERIEN

BA-seriens centralenheter kan monteras i ett varmt tekniskt utrymme, ett förråd eller i något annat sekundärt utrymme. Den starka och hållbara motorn är hemligheten bakom BA-seriens centralenheters långa livslängd. Den stora dammbehållaren och stänkvattenskyddade konstruktionen (BA 30, BA 40, BA 60) ökar brukssäkerheten. Cyklonkonen i centralenheten komprimerar damm och skräp i den stora dammbehållaren (20 l).

# Allaway BA serien Effektiv och rymlig.



### BA 30

Centralenhet BA 30 är avsedd för medelstora bostäder där dammrörens längd är högst 35 meter. En effektiv basmodell i BA-serien.



### BA 40

Centralenhet BA 40 är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. BA 40 är ett ekologiskt alternativ: tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt till en lägre energiförbrukning.



### BA 40 LCD

Centralenhet BA 40 LCD är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. Tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt med mindre energi. LCD-displayen underlättar servicen av centralenheten och kan justeras enligt de egna dammsugningsvanorna. LCD-displayen är standard i denna modell. Försedd med Soft start som är skonsam för motorn.



### BA 60

Centralenhet BA 60 är en mycket effektiv centralenhet för stora bostäder, kontor, daghem eller mindre hotell där dammrörets längd är högst 60 m. Försedd med Soft start som är skonsam för motorn.



Allaways produkter tillverkas i Finland och är av hög nordisk kvalitet.

# Allaway Duo Behändig och elegant.

Duo är en liten centraldammsugare som kan placeras fritt inomhus i höghus, radhus eller fritidsbostaden. Duon kan placeras närapå var som helst inomhus eftersom den lätt kan monteras i vilken ställning som helst (lodrätt eller vågrätt).

Duo passar även i en bostad där utblåsluften inte kan blåsas ut. Då monteras ett hepa-filter i Duon, varpå utblåsluften filtreras i utrymmet där dammsugaren är monterad. På så sätt kan inte luftströmmen som orsakas av utblåsningen breda ut damm som ännu inte dammsugits i bostaden, vilket en traditionell dammsugare gör, utan utblåsluften blir kvar i rummet där dammsugaren är. Till Duo hör en dammpåse i mikrofiber som standard. Duo fås i svart och vitt.

Se Duo Monteringsatts  
(sid. 15)



Dammbehållaren töms genom att öppna locket och byta ut mikrofiberdampåsen som tillhör standardutrustning.



Duo kan monteras direkt på en hylla eller hängas på sidoväggen i ett städskåp eller garderob. Vid skåpmontage kan sugdosan sättas på utsidan av skåpsidan och dörren behöver inte hållas öppen under dammsugning.



Sugdosa kan också monteras direkt på maskinen.

\*) Direktiv gällande elektromagnetisk kompatibilitet i mobila enheter



Duo är E-certificerad enligt direktivet \*) UN-ECE R10



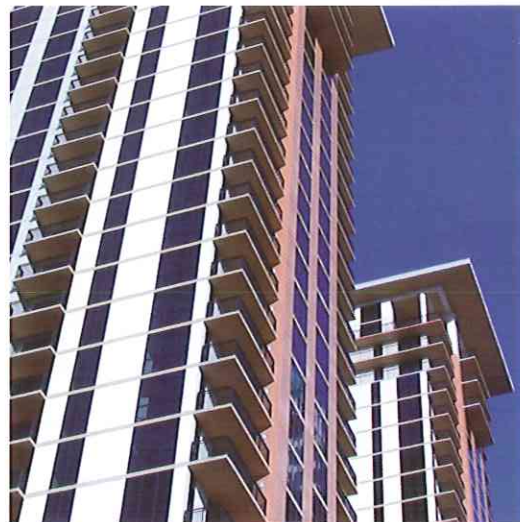
Duon installeras lätt utan att man behöver ändra konstruktionerna i höghus- och radhuslägenheter



Duo är liten centraldammsugare som kan placeras fritt i t.ex. husbilar, husvagnar



Duo är liten och tyst centraldammsugare som kan installeras i t.ex. båtar



Den eleganta Duon är enkel att placera även i de minsta höghuslägenheterna.



# Allaway centraldammsugare - teknisk information

DV 30 är en enklare centraldammsugare avsedd för mindre hus och som förbrukar lite energi. Dess övre del och dammbehållare är tillverkade i plast och den mittersta delen är av stål.

DV 30 monteras i ett varmt tekniskt utrymme, förråd, garage eller i ett övrigt motsvarande utrymme.

Man kan förse DV 30 med en monteringsatts för dammpåse, vilket gör dammbehållaren ännu mer hygienisk att tömma.



CENTRALENHETER	PM 30	PM 40 PM 40 LCD	BA 30	BA 40 BA 40 LCD	BA 60	DV 30	DUO
*) Sugrörets längd max m	35	45	35	45	60	30	30
Driftsspänning min-max V~50 Hz	207-244	207-244	207-244	207-244	207-244	207-244	207-244
***) Eleffekt max W	1800	1700	1800	1700	2200	1300	1400
***) Undertryck max kPa	30	32	30	32	35	30	29
***) Airwatt max W	610	670	610	670	780	480	550
****) Ljudnivå Lp dB(A) ±2 dB	57	57	58	58	64	60	58
Dammbehållare liter (netto)	13	13	20	20	20	14	10
*****) Bredd mm	350	350	340	340	340	340	440
*****) Höjd mm	595	595	730	730	730	630	300
Vikt kg	8	8	8	8	8	6	5,5
Överhettningsskydd	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Överströmsskydd	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Backventil	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Stänkskydd IPx4	ja	ja (PM 40)	ja	ja (BA 40)	ja	ja	ja

\*) avståndet mellan centralenheten och sugdosan som är belägen längst bort

\*\*\*) mätt från turbinen

\*\*\*\*) mätt enligt standarden IEC 60704

\*\*\*\*\*) kontrollera behovet av utrymme i monteringsanvisningen

Allaway centralenheter kopplas till eluttag som är skyddade med 10 A (proppsäkring) eller 16 A automatsäkring



Bland Allaways centralenheten finns enheter som är mer miljövänliga och som producerar mera effekt med mindre energi.

Allaway centraldammsugare har redan installerats i över 400 000 hushåll i de nordiska länderna samt som specialprojekt i till exempel stora hotell och fartyg, där det är mycket viktigt att städningen sker enkelt och snabbt.

Allaway-produkternas kvalitet uppskattas även i utlandet. Exporten till övriga Europa är betydande.

# Rörsystemet



Rören har utmärkt genomlopp – de inre ytorna är mycket släta och de förstärkta böjarna är av optimalt mått och utformning.

## Legofällan

Ingen skada skedd om man råkar suga upp exempelvis en leksak. I sugdosan finns ett patenterat stopp, den s.k. "legofällan" som stoppar resan för föremål som annars skulle förorsaka stopp i rörsystemet. Direkt bakom sugdosan finns rörsystemets skarpaste böj, vilket betyder att allt som passerar de här spärrarna kommer att passera genom hela rörsystemet.

## Limfritt rörsystem

Rörsystemet är uppbyggt med långa mjuka böjor. Det finns alltså inga skarpa hörn som kan förorsaka stopp. Böjarna är av rätt storlek och förstärkta. Rördiametern är optimal för bästa lufthastighet. Fogarna är koniska och täta. Detta tillsammans gör att rören har en utmärkt förmåga att transportera damm och skräp. Allways rörsystem har förmodligen de bästa egenskaperna på marknaden.



Den patenterade "legofällan" förhindrar att större föremål kommer in i rörsystemet. Sugslangens muff är enkel att låsa på plats och den sitter stadigt.



Bland Optima-sugdosans lock i tidlösa färger hittar du den färg som passar ditt hem bäst.



Allways 44 millimeters rörsystem är optimalt utformat och garanterar en hastighet på 20 m/s som behövs för transport av damm.

Centralsugarens rörsystem är gömt inuti husets konstruktioner.



## Problemfri montering

Allaways rörsystem är enkelt att montera i ett nytt eller befintligt hem. Du behöver varken lim eller specialverktyg eftersom delarna bara trycks ihop. Rörsystemet kan monteras i hus av olika ålder och typ genom att utnyttja till exempel vindbjälklag, skrubbar och trappor. Lika enkelt kan man utvidga systemet i ett senare skede.

Till varje serie finns färdigt planerade rörpaket. Exempel på olika alternativa monteringar finns i Allaways eftermonteringsguide och monteringsanvisning på [www.allaway.se](http://www.allaway.se).

## RÖRPAKET

INNEHÅLL	RÖRPAKET IP1	RÖRPAKET IP2	RÖRPAKET IP3	RÖRPAKET TI
Sugdosenhet Optima (vit)	1	2	3	1
Dammrör Ø 44 mm, 0,6 m	3			3
Dammrör Ø 44 mm, 1,2 m	6	12	15	6
Böj 90°	3	5	7	3
Böj 45°	2	4	6	2
Y-gren		1	2	1
Utbläsventil	1	1	1	
Utbläsningsljuddämpare	1	1	1	
Metallband	1	2	3	1
Tätning	14	25	36	16
Lågspänningsledning 30 m			1	
Lågspänningsledning 20 m		1		
Lågspänningsledning 10 m	1			1
Rörskarv		2	4	
Monteringsanvisning	1	1	1	1



I den behändiga förpackningen förvaras delarna under hela monteringen. En detaljerad monteringsanvisning finns i paketen IP 1, IP 2 och IP 3.

# Städutrustningar



Lister, under soffan, bakom värmeelementet, mattor, madrasser, parkettgolv, gardiner... Olika ytor och material rengörs bäst med rätt munstycke som väljs efter vad som dammsugs. Allway färdiga städutrustningar innehåller alla redskap som behövs för en grundläggande städning. En serie munstycken, teleskoprör, slang och slanghållare ingår både i Standard- och Premium-paketet. Allway erbjuder en mängd olika munstycken och tillägsutrustningar såsom effektiva roterande munstycken för mattor och möbler, en förlängningsbar sugslang för köket eller en föravskiljare som kan användas för dammsugning av till och med aska eller vatten.

## Aluminium och stål

Städutrustning Premium har en omsorgsfullt planerad ergonomi, handtagets vinkel och form har utarbetats tillsammans med forskare vid finska arbetshälsoinstitutet. Teleskopröret med quick-lock funktion är tillverkad i aluminium. Premiumserien finns både med start från sugdosa och från handtag.

Med Premium städutrustning får du en praktisk slang- och munstycke hållare för montage exempelvis dörr.



Städutrustning Standard med teleskoprör i förnicklat stål, innehåller högklassiga basredskap, finns både med start från sugdosa och från handtag. Det är enkelt att komplettera serien med munstycken och hållare som underlättar förvaringen av redskapen.



Städredskapsserien Premium med start från handtag.

Alla Allway städutrustningar (Premium och Standard) är försedda med Premium-muff. Den är enkel att sätta i sugdosan och hålls, fast på sin plats. Det är lika enkelt att ta ur den

## Start från handtag eller doslock fungerar parallellt

Vid start från handtag kan centraldammsugaren startas genom att trycka på en knapp på handtaget. Det är lika enkelt att stänga av dammsugaren.

Vid start från sugdosan startar centraldammsugaren genom att lyfta på sugdosans lock.

I Allways städredskapsserier med start från handtag fungerar start från sugdosa och från handtag parallellt.

## Föravskiljare för dammsugning av grovt skräp och vatten.

Föravskiljaren EE-20 är avsedd för dammsugning av grovt skräp och den passar bland annat för dammsugning av sågspån, betongdamm, mull, aska, sot, glassplitter och vatten. Det unika filtret kan tvättas med vatten, vilket gör service av föravskiljaren EE-20 enkel. Finns både i stål och plast.



Föravskiljaren EE-20 suger lekande lätt bl.a glassplitter, jord, aska sågspån och vatten.

### EE-20 FÖRAVSKILJARE

#### I EE-20 PAKETET INGÅR:

- Sugslang, 3 m
- Munstycke i metall
- Textilmunstycke
- Dammpåse 20 l
- Plastbehållare/stållbehållare
- Överfyllnadsskydd
- Tvättbart filter

#### TEKNISK INFORMATION:

- Dammbehållare i stål eller plast
- Volym 20 l
- Höjd 40 cm
- Koppling till sugdosa: Allway sugslang
- Sugslangens längd 3 m
- Filterfodral med snabbblås
- Filter
- Dammpåse 20 l, förslutningsbar
- Överfyllningsskydd (förhindrar vatten från att komma i rörsystemet)

## STÄDUTRUSTNING PREMIUM INNEHÅLLER



Start från handtag, längd 9 m och 10 m. Format handtag, behagligt ytmaterial. **81049** och **81059**.

Start från sugdosa, längd 10 m. Format handtag, behagligt ytmaterial. **81048**

### PREMIUM-städutrustning innehåller även:



Teleskoprör Aluminium, snabbfäste. **81051**



Golv-/mattmunstycke 300, med hjul. **80876**



Dubbelmunstycke för möbler samt hållare. **80870**



Spetsmunstycke. **80880**



Slanghållare | Munstyckehållare | Sidohållare för slang | Munstycke adapter. **81055 | 81053 | 81054 | 80917**

## STÄDUTRUSTNING STANDARD INNEHÅLLER



Start från handtag, längd 9 m, 10 m och 12 m. **81047, 81242** och **81251**.

Start från sugdosa, längd 8 m och 10 m. **81046** och **81057**.

### STANDARD-städutrustning innehåller även:



Teleskoprör, stål. **80886**



Golv-/mattmunstycke 270, med hjul. **80877**



Textilmunstycke. **80795**



Spetsmunstycke. **80880**



Slanghållare. **81055**

# Tillbehör



## Slangar



**Premium sugslang**  
Med start från handtag.

9 m **81210**  
10 m **81211**  
12 m **81242**



**81056 Premium sugslang**  
Med start från sugdosa, 10 m.



**Standard sugslang**  
Med start från handtag.

9 m **81226**  
10 m **81227**  
12 m **81247**



**Standard sugslang**  
Med start från sugdosa.

10 m **80894**



**Sugslang**

12 m	<b>80902</b>
10 m	<b>80921</b>
8 m	<b>80928</b>
6 m	<b>80926</b>
4 m	<b>80924</b>
2 m	<b>80922</b>



**81051 Teleskoprör Premium**  
Med snabbfäste, aluminium

**80885 Teleskoprör Aluminium**

**80886 Teleskoprör Stål**



**81052 Sugslangens handtag, Premium**  
**80906 Sugslangens handtag, stål.**  
**80907 Sugslangens handtag Standard**



**80781 Slangskydd**  
Skyddar känsliga ytor.



**80915 skarvmuff till sugslang,**  
med vilken man kan förena två sugslangar.



**80910 Sugslangsmuff**  
Muff till Classic-sugdosa.

**80918 Sugslangsmuff Premium**  
Enkelt, stadigt fäste.

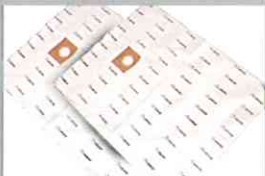
## Dammpåsar och filter



**Monteringsatts för dammpåse med mikrofiberdamppåse**  
**81114 PM-serien, DV-30, 13 L**  
**81115 BA-serien, 20 L**



**Filter**  
**10813 BA/PM-serien och DV 30**  
**10819 Tvättbart filter BA/PM-serien och DV 30**  
**10815 KP, express**



**80689 Damppåse i mikrofiber,**  
13 L, 2 st. (PM-serie, DV-30)

**80688 Damppåse i mikrofiber,**  
20 L, 2 st. (BA-serie, EE-20)



**Filterskydd**  
**80692 5 st./påse, BA/PM-serien, DV 30.** Filterskydd minskar behovet av filterservice.



**80687 Damppåse Duo**  
10 L, mikrofiber, 2 st.



**10810 Filter**  
Enheter försedda med KP-skumfilter (1982-1990), KP-1200, KP-1300, KP-1400S samt EE-22.

# Munstycken



**80876**  
**Golv-/mattmunstycke**  
Golv-/mattmunstycke 300, med hjul.



**80867**  
**Golv-/mattmunstycke**  
Golv-/mattmunstycke 300, utan hjul.



**80717**  
**Roterande mattmunstycke**  
Mattmunstycke som fungerar med sugluft för dammsugning av stora textilier såsom mattor och heltäckningsmattor.



**80870**  
**Dubbelmunstycke för möbler**  
Praktisk dubbelmunstycke för rengöring av möbler och textilier. Kan fästas vid handtaget med behändig clipshållare.



**81010**  
**Förlängningsbar sugslang**  
Den förlängningsbara slangen töjs och dras in från en till fyra meter. Behändig vid snabbstädning av köket, tamburen eller garaget.



**80880**  
**Spetsmunstycke**  
Bra vid dammsugning av små och trånga ytor såsom mellan soffdynor.



**Slangförlängning**  
**80855 2 m och 80856 4 m**  
Fungerar i de Allaway-modeller med start från handtag eller start från sugdosa som är utrustade med en klick-muff.



**80877**  
**Golv-/mattmunstycke**  
Golv-/mattmunstycke 270, med hjul.



**80991**  
**Parkettmunstycke 300**  
Ett lätt och effektivt munstycke för parkett-, laminat- och plattgolv.

**81263 Parkettmunstycke 370**



**80712**  
**Roterande möbelmunstycke**  
Möbelmunstycke som fungerar med sugluften för rengöring av soffor, fåtöljer, madrasser och bilsäten.



**80981**  
**Textilmunstycke**  
Litet möbelmunstycke med borst.



**80875**  
**Elementmunstycke**  
Ett behändigt munstycke för bland annat element och andra smala mellanrum.



**81055 Slanghållare**  
**81053 Munstyckshållare**  
**81054 Slanguppsamlare**  
**80917 Munstycksadapter**

# Tillbehör



**80792**  
**Utblåsventil**  
En prydlig ventil till utblåsningsröret för ytterväggen.



**Skräplucka**  
**81009 vit, 81034 svart**  
Sopa kökets, hallens eller grovkökets smulor och grus, via skräpluckan till centralenheten. Manövreras med foten.



**80779**  
**Väggfäste**  
PM-serien, separat, grå.



**80294**  
**Rörclips**  
Möjliggör flera ställningar för montage.



**81116 Monteringsatts Aparto Kit**  
Monteringsatts för Duo centraldammsugare. Innehåller även HEPA-filtter om utblåsningsluften inte kan blåsa ut ur bostaden.



**80965**  
**Utblåsljuddämpare**  
Dämpar utblås ljudet



**80764A**  
**Konsoler till väggfäste**  
För PM-seriens väggfästen

Information om fler tillbehör och återförsäljare finner du på [www.allaway.se](http://www.allaway.se)



**CDS centraldammsugare AB**  
Företagsallén 8  
184 40 Åkersberga  
Tfn: 08-594 106 00, fax: 08-594 106 01

E-mail: [info@allaway.se](mailto:info@allaway.se)  
[www.allaway.se](http://www.allaway.se)



Allaway centraldammsugarsystem tillverkas i Finland vid fabriken i Jyväskylä. Allaways verksamhet styrs av expertis och hög yrkesskicklighet, beaktande av miljön och kännedom om våra kunders behov. Allaway har beviljats kvalitetscertifikatet ISO 9001:2008 tack vare företagets kundcentrerade och omsorgsfulla kvalitetspolicy.